



# RuffHeat™

Pethouse Heater  
Model 9810

Chauffage pur maison d'animal  
Modèle 9810

OPERATING  
INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS  
D'UTILISATION

*Caframo*®

**CAFRAMO LIMITED**, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs ON N0H 2T0, Canada  
Toll-free/San Frais: **800-567-3556** • Tel/Tél: **519-534-1080** • Fax/Téloc: **519-534-1088**

[www.caframobrands.com](http://www.caframobrands.com)

[contactus@caframo.com](mailto:contactus@caframo.com)

9810MN001 REV01



# CAUTION

This is **NOT** a weatherproof heater and should not be exposed to the elements.

1. To provide continued protection against risk of fire, electric shock, and injury to persons connect to properly grounded 120V GFCI protected outlet.
2. To reduce the risk of electric shock, keep the cord connection dry and off the ground.



# IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using this heater, basic precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and injury to persons including the following:

1. Read all instructions before using the heater.
2. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or disabled persons and whenever the heater is left operating and unattended.
3. Always turn off or unplug heater when not in use.
4. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Contact Caframo for service instructions (see contact information on cover page)
5. Do not allow the heater to be exposed to the elements. Do not plug/operate heater with wet hands.
6. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may encounter water.
7. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, bedding, or similar material. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
8. To disconnect heater, turn ON/OFF switch to OFF (non-illuminated) position, then remove plug from outlet.
9. To provide continued protection against risk of electric shock, connect to properly grounded 120V GFCI protected outlet.
10. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage to the heater.
11. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like bedding material, where openings may become blocked.
12. Do not use heater in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
13. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
14. Do not clean this product with a water spray or the like. Unplug the heater and clean with a damp cloth.
15. Store the product indoors when not in use and out of the reach of children.
16. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to animals and persons.

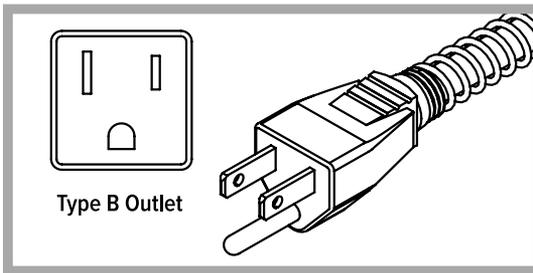
## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### SAFETY FEATURES

- This heater includes multiple safety features designed to provide protection within the shelter for your animal(s), specifically a resettable thermostat and a thermal fuse.
- Additional protection includes zero clearance (the steel covers will not be hot to touch for you or your animal) and a power cord encased with a spring to promote anti-chewing.

### GROUNDING INSTRUCTIONS

- This heater is for use on 120 Volts
- The cord has a plug which has a grounding pin that is to be plugged into a GFCI outlet which is compatible with a type B grounded plug.



### INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

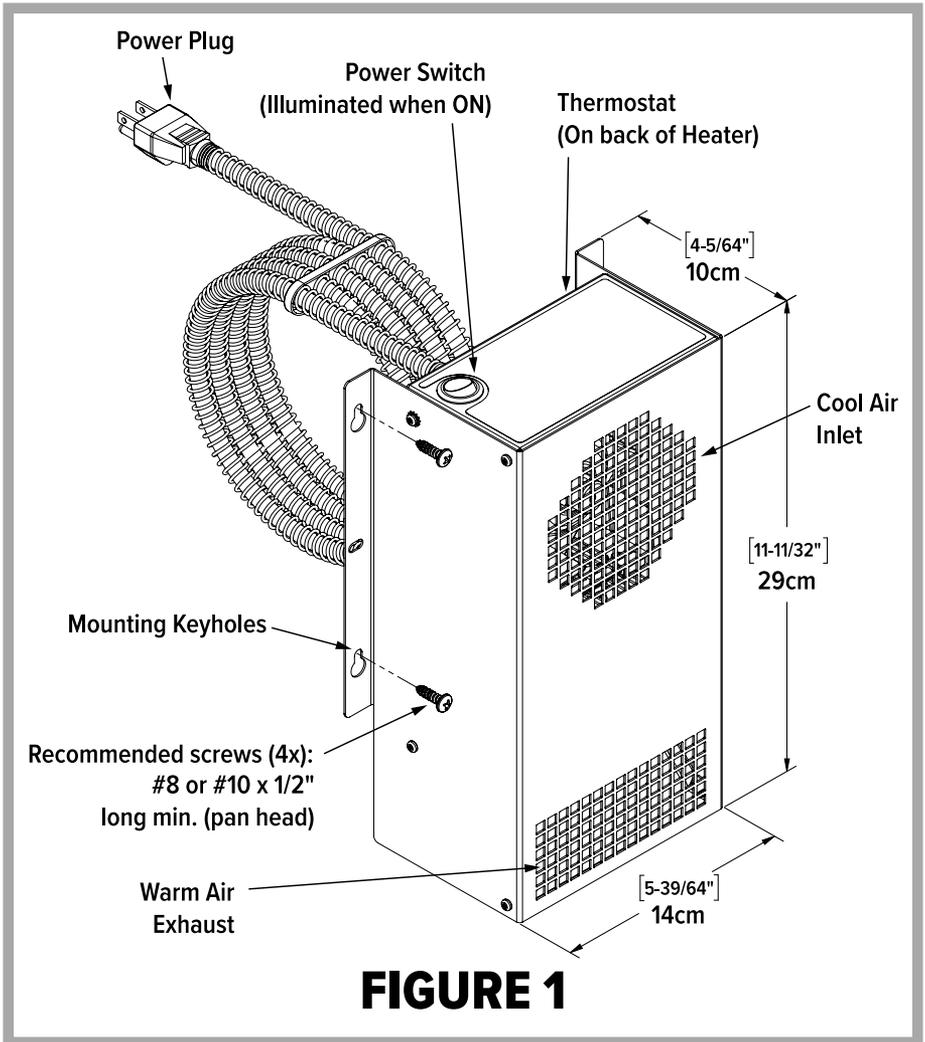
This heater is built with a thermostat ranging from 4°C to 13°C (39 to 55°F) for temperature control.

Mounting screws are provided, but if you decide to use alternatives, consider the weight of this heater (3 kgs/7 lbs) and structure of the shelter. The recommended screws are #8 or #10 with length of 1.25 cm (1/2").

1. Ensure animal is away from shelter prior to installation.
2. Determine placement of heater, keeping in mind that the heater should be 15 cm (6") away from the side walls and ceiling as well as 5 to 15 cm (2" to 6") from the bottom surface.
3. Remove RuffHeat from the packaging.
4. Remove template page from manual and paste on wall, using hole pattern and

indicated drill size, drill the holes in the wall ensuring there is no unintended obstacles in the path of the drill. (See *Hole Template*, pages 7-10)

5. Mount the heater with the provided four screws with mounting keyholes (see *Figure 1*)
6. While ensuring the cord is not kinked, plug the heater into the 120V GFCI protected outlet.
7. Turn the ON/OFF switch to ON position (illuminated).
8. Confirm that neither the cool air inlet nor the warm air exhaust is covered (see *Figure 1*) that would restrict airflow.
9. To disconnect heater, turn ON/OFF switch to OFF position (non-illuminated), then remove plug from outlet.



**FIGURE 1**

# CARE AND MAINTENANCE

Do not attempt to service the heater. Your heater has been designed for many years of problem-free operation.

Regularly inspect the air vents are free and clear of debris and objects. Regularly inspect the power cord for damage.

**Cleaning:** Do not clean this product with a water spray or the like. Unplug the heater and clean with a damp cloth. While the heater is unplugged, both the cool air inlet and the warm air exhaust can also be vacuumed.

# SPECIFICATIONS

Power	PTC Heater Steady State Power		Cord
120 volt, 60 hertz, 500 Watts (2,047 BTU/Hour)	-20°C ± 1°C	498W, 4.8A	2 m (7')
	0°C ± 1°C	490W, 4.6A	
	13°C ± 1°C	450W, 3.8A	

# TROUBLESHOOTING

**Please do not open the heater and attempt to make any internal adjustments.** Doing so will not only void your warranty, but also lead to a potential fire hazard to your animals and to your shelter.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
<b>Heater will not turn on.</b>	Unit is not plugged in	Plug Power cord into electrical outlet.
	Units is damaged or in need of repair.	Cease usage and unplug. Locate and note the serial number of the problematic unit ( <i>see Label in Figure 1</i> ). Contact Customer Service for assistance: <b>1-800-567-3556</b> or <b>contactus@caframo.com</b>
	ON/OFF Switch.	Ensure switch is depressed towards the front of unit ( <i>see Figure 1</i> ). When powered, the switch should be illuminated.
	The outlet is worn or damaged.	Try another outlet.
<b>Unit turns on but no heat is released.</b>	One-time thermal fuse.	The one-time thermostat fail-safe has been activated to prevent any fire hazards because the internal temperature has reached 150°C (302°F).





## **LIMITED WARRANTY**

Thank you for choosing RuffHeat™. We stand by the quality of our product and offer a limited warranty against defects in workmanship and materials for a 2-year period from the date of purchase.

## **COVERAGE DETAILS**

**What's Covered:** This warranty includes defects in materials and workmanship.

**What's Not Covered:** Damage caused by pets, including chewing, scratching, or any other forms of physical harm, is not covered by this warranty. Additionally, damage resulting from accidents, improper handling or operation, shipping issues, abuse, misuse, or unauthorized repairs or modifications is also excluded.

To Make a Warranty Claim please contact our Customer Service team:

Outside U.S/Canada  
**+1-519-534-1080**

U.S/Canada -Toll free  
**1-800-567-3556**

**[contactus@caframo.com](mailto:contactus@caframo.com)**

**Important Note:** This product is not certified for use outside of North America.



# **HOLE TEMPLATE**

**REMOVE PAGE FOR INSTALLATION STEP 4**

---

# **GABARIT DE TROU**

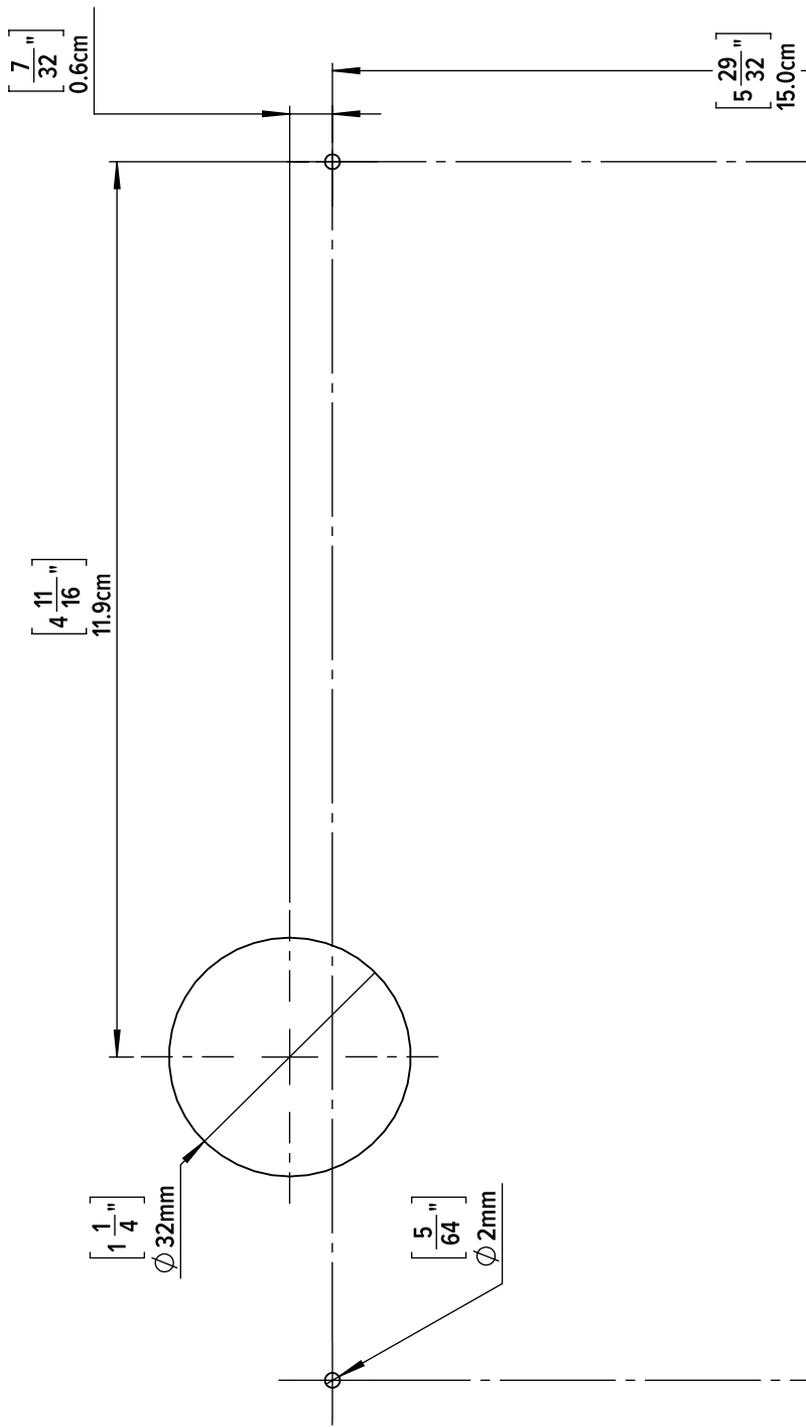
**SUPPRIMER LA PAGE POUR L'ÉTAPE D'INSTALLATION 4**

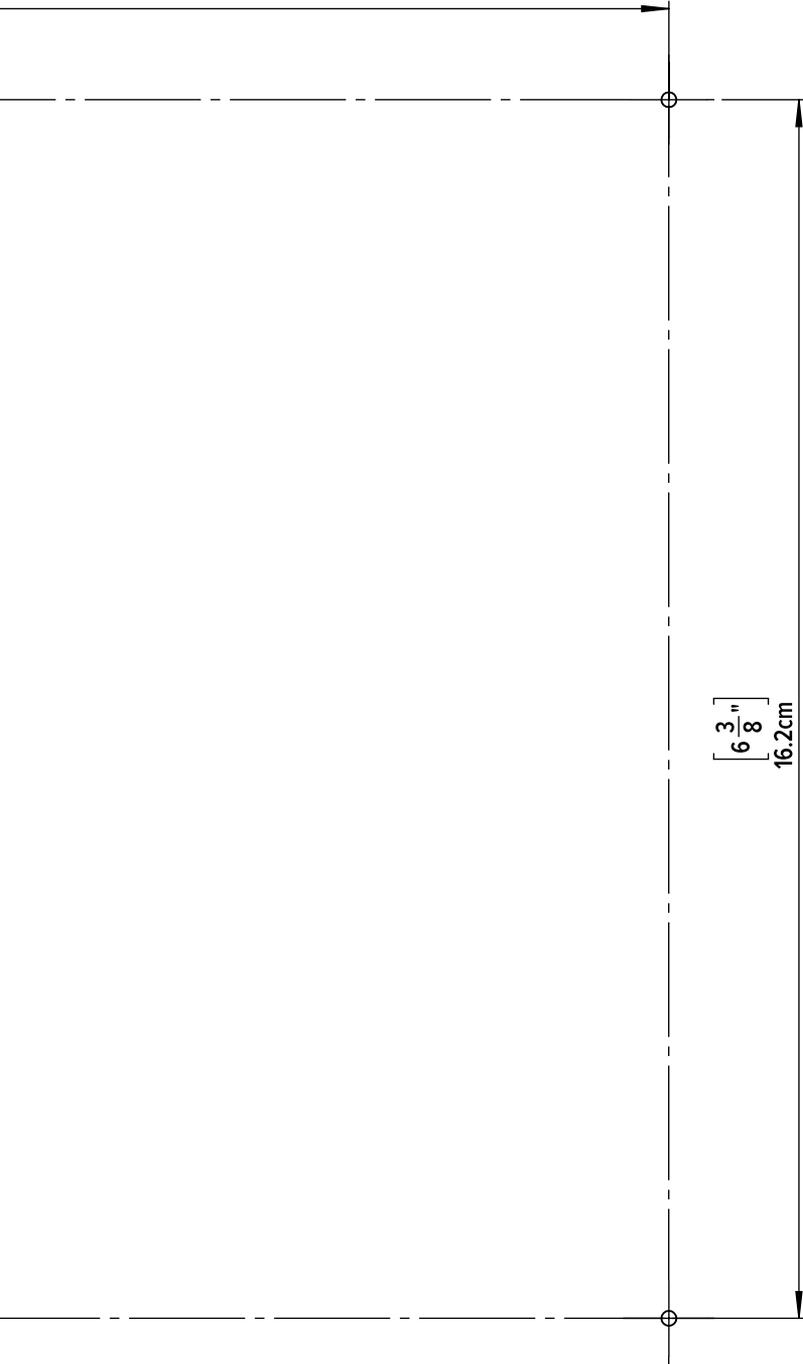
# HOLE TEMPLATE

# GABARIT DE TROU

REMOVE PAGE FOR INSTALLATION STEP 4

SUPPRIMER LA PAGE POUR L'ÉTAPE D'INSTALLATION 4





# **HOLE TEMPLATE**

**REMOVE PAGE FOR INSTALLATION STEP 4**

---

# **GABARIT DE TROU**

**SUPPRIMER LA PAGE POUR L'ÉTAPE D'INSTALLATION 4**

## **ATTENTION**

**Cela n'est PAS un appareil de chauffage résistant aux intempéries et il ne doit donc pas être exposé aux intempéries.**

1. Pour fournir une protection continue contre les risques d'incendie, de décharges électriques et de blessures aux personnes, branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant 120 V protégée par un DFT correctement mise à la terre.
2. Pour réduire le risque de décharges électriques, gardez le cordon d'alimentation sec et ne le posez pas directement sur le sol.



SA1965A

**ATTENTION  
RISQUE DE DÉCHARGE  
ÉLECTRIQUE**



**NE PAS OUVRIR  
AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR  
L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR**

# CONSIGNES IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de cet appareil de chauffage, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessure, notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil de chauffage.
2. Une extrême prudence est nécessaire lorsqu'un appareil de chauffage est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes handicapées et chaque fois que l'appareil de chauffage est laissé en marche et sans surveillance.
3. Éteignez ou débranchez toujours l'appareil de chauffage lorsque vous ne l'utilisez pas.
4. N'utilisez pas un appareil de chauffage dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé ou si l'appareil de chauffage fonctionne mal, s'il est tombé en panne ou s'il est endommagé de quelque manière que ce soit. Communiquez avec Caframo pour obtenir les instructions concernant l'entretien (voir les coordonnées sur la page couverture)
5. Ne laissez pas l'appareil de chauffage exposé aux éléments. Ne branchez pas et n'utilisez pas l'appareil de chauffage avec les mains mouillées.
6. Cet appareil de chauffage n'est pas conçu pour une utilisation dans les salles de bain, les buanderies et autres lieux intérieurs similaires. Ne placez jamais l'appareil de chauffage à un endroit où il pourrait y avoir présence d'eau.
7. Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon d'alimentation avec des tapis décoratifs, des tapis protecteurs, de la literie ou un matériau similaire. Disposez le cordon d'alimentation loin de toute zone de circulation et à un endroit où il ne risque pas de provoquer de trébuchement.
8. Pour débrancher l'appareil de chauffage, tournez l'interrupteur ON/OFF (Marche/Arrêt) sur la position OFF (Arrêt), puis retirez la fiche de la prise de courant.
9. Pour fournir une protection continue contre les risques de décharges électriques, branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant 120 V protégée par un DFT correctement mise à la terre.
10. N'insérez pas et ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'évacuation, car cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie, ou endommager l'appareil de chauffage.
11. Pour éviter un éventuel incendie, ne bloquez pas les prises d'air ou les sorties d'air de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas l'appareil de chauffage sur des surfaces molles, comme de la literie, sur lesquelles les ouvertures pourraient être bloquées.
12. N'utilisez pas l'appareil de chauffage dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
13. Évitez d'utiliser une rallonge, car elle pourrait surchauffer et présenter un risque d'incendie.
14. Ne nettoyez pas ce produit avec de l'eau pulvérisée ou un produit similaire. Débranchez l'appareil de chauffage et nettoyez-le avec un chiffon humide.
15. Rangez le produit à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé, et hors de portée des enfants.
16. Utilisez cet appareil de chauffage uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute

autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait provoquer un incendie, des décharges électriques ou des blessures aux animaux et aux personnes.

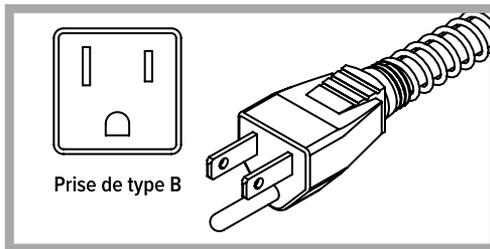
## 17. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

### **DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ**

- Cet appareil de chauffage comprend plusieurs dispositifs de sécurité conçus pour assurer la protection de votre animal ou vos animaux à l'intérieur de l'abri, notamment un thermostat réinitialisable et un fusible thermique.
- La protection supplémentaire comprend un dégagement nul (les couvercles en acier ne seront pas chauds au toucher pour vous ou votre animal) et un cordon d'alimentation entouré d'un ressort pour prévenir la mastication.

### **INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE**

- Ce radiateur est destiné à être utilisé sur 120 volts
- Le cordon a une fiche qui a une broche de mise à la terre qui doit être branchée dans une prise GFCI compatible avec une fiche mise à la terre de type B.



### **INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION**

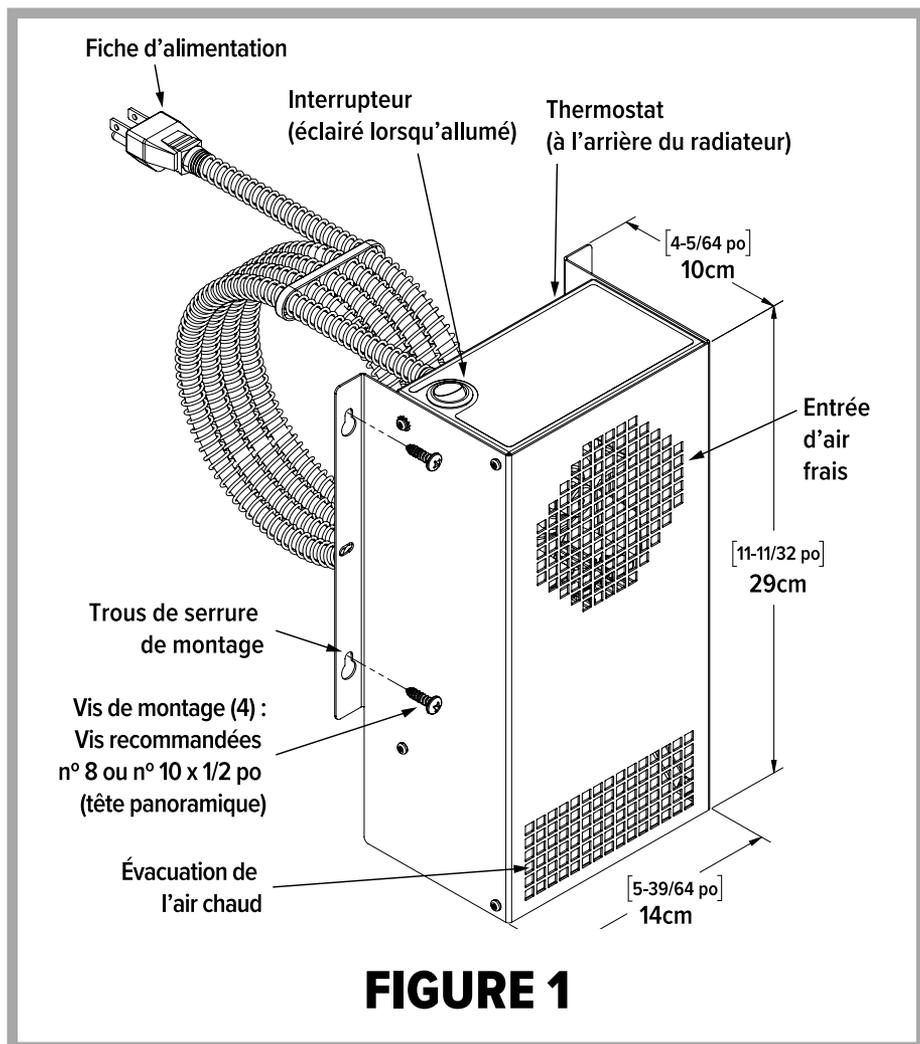
Cet appareil de chauffage est doté d'un thermostat allant de 4 à 13 °C (39 à 55 °F) pour le contrôle de la température.

Des vis de montage sont fournies, mais si vous décidez d'utiliser des solutions alternatives, tenez compte du poids de cet appareil de chauffage (3 kg / 7 lb) et de la structure de l'abri. Les vis recommandées sont des n° 8 ou n° 10 d'une longueur de 1,25 cm (1/2 po).

1. Assurez-vous que l'animal est éloigné de l'abri avant de commencer l'installation.
2. Déterminez l'emplacement de l'appareil de chauffage en gardant à l'esprit qu'il doit être placé à une distance de 15 cm (6 po) des parois latérales et du plafond, ainsi qu'à 5 à 15 cm (2 à 6 po) du plancher.
3. Retirez le RuffHeat de son emballage.
4. Retirez la page du modèle du manuel et collez-la sur le mur, en utilisant le modèle de trous

et la taille de perçage indiquée, percez les trous dans le mur en vous assurant qu'il n'y a pas d'obstacles involontaires sur le chemin de la perceuse. (Voir le modèle de trou, pages 7-10)

5. Montez l'appareil de chauffage à l'aide des quatre vis fournies et des trous de fixation (voir Figure 1).
6. Tout en vous assurant que le cordon d'alimentation n'est pas plié, branchez l'appareil de chauffage dans une prise de courant 120 V protégée par un DFT.
7. Tournez l'interrupteur ON/OFF (Marche/Arrêt) en position ON (Marche).
8. Confirmez que ni l'entrée d'air froid ni l'évacuation d'air chaud ne sont recouverts (voir Figure 1), ce qui limiterait le débit d'air.
9. Pour débrancher l'appareil de chauffage, tournez l'interrupteur ON/OFF (Marche/Arrêt) sur la position OFF (Arrêt), puis retirez la fiche de la prise de courant.



**FIGURE 1**

# SOINS ET ENTRETIEN

N'essayez pas de réparer un appareil de chauffage. Votre appareil de chauffage a été conçu pour fonctionner sans problème pendant de nombreuses années.

Inspectez régulièrement les bouches d'aération pour vérifier qu'elles sont exemptes de débris et d'objets intrus. Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation pour vérifier qu'il n'est pas endommagé.

**Nettoyage** : Ne nettoyez pas ce produit avec de l'eau pulvérisée ou un produit similaire. Débranchez l'appareil de chauffage et nettoyez-le avec un chiffon humide. Il est également possible de passer l'aspirateur sur les bouches d'entrée d'air frais et d'évacuation d'air chaud lorsque l'appareil de chauffage est débranché.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation électrique	Puissance à l'état stable de l'élément chauffant CTP		Cordon d'alimentation
120 volt, 60 hertz, 500 Watts (2,047 BTU/Hour)	-20 °C ± 1 °C	498W, 4.8A	2 m (7')
	0 °C ± 1 °C	490W, 4.6A	
	13 °C ± 1 °C	450W, 3.8A	

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES DE BASE

**Veuillez ne pas ouvrir l'appareil de chauffage et essayer d'effectuer des réglages internes.** Cela annulerait non seulement votre garantie, mais entraînerait également un risque potentiel d'incendie pour vos animaux et votre abri.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
<b>L'appareil de chauffage ne s'allume pas</b>	L'appareil n'est pas branché	Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique.
	L'appareil est endommagé ou doit être réparé	Arrêtez de l'utiliser et débranchez-le. Localisez et notez le numéro de série de l'appareil ayant un problème ( <i>voir l'étiquette à la Figure 1</i> ). Communiquez avec le Service à la clientèle pour obtenir de l'aide : <b>1-800-567-3556 / <a href="mailto:contactus@caframo.com">contactus@caframo.com</a></b>
	Interrupteur Marche/Arrêt	Assurez-vous que l'interrupteur est enfoncé vers l'avant de l'appareil ( <i>voir Figure 1</i> ). Lorsqu'il est sous tension, l'interrupteur doit être allumé.
	La prise est usée ou endommagée	Essayez une autre prise.
<b>L'appareil s'allume, mais ne dégage pas de chaleur</b>	Fusible thermique non réutilisable	Le système de sécurité intégré du thermostat non réutilisable a été activé pour prévenir tout risque d'incendie, car la température interne a atteint 150 °C (302 °F)



## **GARANTIE LIMITÉE**

Merci d'avoir choisi RuffHeat™. Nous garantissons la qualité de notre produit et offrons une garantie limitée contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat.

### **DÉTAILS DE LA COUVERTURE**

**Ce qui est couvert :** Cette garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication.

**Ce qui n'est pas couvert :** Les dommages causés par les animaux, y compris les morsures, les griffures ou toute autre forme de dommage physique, ne sont pas couverts par cette garantie. De plus, les dommages résultant d'accidents, d'une mauvaise manipulation ou utilisation, de problèmes d'expédition, d'abus, de mauvaise utilisation, ou de réparations ou modifications non autorisées sont également exclus.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter notre service clientèle :

En dehors des États-Unis/Canada  
**+1-519-534-1080**

États-Unis/Canada (Numéro gratuit)  
**1-800-567-3556**

**[contactus@caframo.com](mailto:contactus@caframo.com)**

**Remarque importante :** Ce produit n'est pas certifié pour une utilisation en dehors de l'Amérique du Nord.



**CAFRAMO LIMITED**, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs ON N0H 2T0, Canada  
Toll-free/San Frais: **800-567-3556** • Tel/Tél: **519-534-1080** • Fax/Télec: **519-534-1088**

**[www.caframobrands.com](http://www.caframobrands.com)**

**[contactus@caframo.com](mailto:contactus@caframo.com)**

9810MN001 REV01



# PRODUCT REGISTRATION

To register online please visit:

<https://caframobrands.ca/product-registration>

or complete the form below, detach and mail to:

**Caframo Limited**, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs, ON N0H 2T0, Canada

Product: **RuffHeat**

Model Number: **Model 9810**

Date Purchased:

Serial Number:

Customer Name:

Address:

City:

State/Province:

Country:

Zip/Postal Code:

Phone:

Email:

Where did you purchase this product?

## PLEASE CHECK ALL THAT APPLY:

*How did you find out about this Caframo product?*

Online

Family/Friend

Store Associate

Newspaper or Magazine

Other

*Where do you intend on using this product?*

Home

Cottage/Cabin

RV/Camping

Boat

Tiny Home

Office

Other

*What is the most important factor influencing your purchase of this product?*

Price/Value

Product Reviews

Style/Appearance/Design

Reputation

Other

*Would you recommend this product to others?*

Yes

No

*May we contact you in the future about product news and updates?*

Yes

No



# Enregistrement de produit

Veillez enregistrer votre produit à l'adresse suivante :

<https://caframobrand.ca/product-registration>

ou remplissez le formulaire ci-dessous, détachez et envoyez à :

**Caframo Limited**, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs, ON N0H 2T0, Canada

Product: **RuffHeat**

Numéro de modèle : **Modèle 9810**

Date de l'achat :

Numéro de série :

Nom du client :

Adresse :

Ville :

Province :

Pays :

Code Postal :

Tél :

Email:

Chez quel détaillant  
avez-vous acheté ce  
produit?

## VEUILLEZ COCHER TOUT CE QUI S'APPLIQUE :

*Comment avez-vous découvert ce produit Caframo?*

En ligne

Famille/ami

Employé du point de vente

Journaux ou magazine

Autre

*Où avez-vous l'intention d'utiliser ce produit?*

Chalet/cabine

VR/camping

Bateau

Maison

Petite maison

Bureau

Autre

*Quel est le facteur le plus important qui a influencé l'achat de ce produit?*

Prix/valeur

Des évaluations de produit

Style/apparence/design

Réputation

Autre

*Recommanderiez-vous ce produit à d'autres?*

Oui

Non

*Pouvons-nous vous contacter ultérieurement pour des informations sur les produits et leurs mises à jour?*

Oui

Non